

ペルー Perú

在東京ペルー共和国総領事館	Consulado General de la República del Perú en Tokio	http://www.consulado.pe/es/Tokio/Paginas/Inicio.aspx
---------------	---	---

父母がペルー国籍で子どもが日本で生まれた場合	Quando los padres son de nacionalidad peruana y sus hijos nacen en Japón
国籍のルール / Reglas de nacionalidad	
日本(ペルー国外)で生まれた場合には手続きをすることにより、子どもはペルー国籍を取得できます。 父母のどちらかがペルー国籍以外の場合や、最新の情報は提出先にご確認ください。	Si su hijo nace en Japón (fuera de Perú), podrá adquirir la nacionalidad peruana completando los trámites. Si alguno de los padres no es de nacionalidad peruana, consulte con el destino de presentación para obtener la información más reciente.
手続き / Trámites	
子どもが生まれたら、ペルー領事館に出生登録を行います。	Quando nazca su hijo, realice el registro de nacimiento en el Consulado del Perú.

日本の役所で取得する書類(入管用・大使館用) / Documentos que deben obtenerse en las oficinas del gobierno japonés (para Inmigración y Embajadas)	
その他、本国の書類(父母の結婚証明書など)がいる場合があります。大使館に確認してください。/ Además, es posible que necesite documentos de su país de origen (certificado de matrimonio de los padres, etc.). Verifique con la Embajada.	
1. 出生届受理証明書(原本) 2 通 ① 在留資格の申請(入管)用 ② 本国への登録(大使館・領事館)用 →外務省で、必ずアポスティューをつける。 https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/todoke/shomei/ →スペイン語の翻訳(手書きは不可) 1 通 2. 子どもを含めた「世帯全員の住民票」(原本)1 通 3. 子どもを扶養する人の住民税の課税証明書(原本) 1 通 4. 子どもを扶養する人の住民税の納税証明書(原本) 1 通	1. Certificado de aceptación del registro de nacimiento (original) 2 copia 1) Para solicitud de categoría de residencia (Inmigración) 2) Para registrarse en el país de origen (Embajada / Consulado) →Asegúrese de adjuntar una apostilla en el Ministerio de Relaciones Exteriores. https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/todoke/shomei/ →Traducida al español (no se permite escrita a mano) 1 copia 2. “Certificado de Registro de Residente de toda Familia” incluido el niño (original) 1 copia 3. Certificado de tributación del impuesto de residencia de quienes mantienen al niño (original) 1 copia 4. Certificado de pago de impuestos de residencia de quienes mantienen al niño (original) 1 copia
お役立ち情報 / Tips / Información útil	
領事館への出生登録やパスポート申請は、ホームページから予約が必要です。	Para el registro de nacimiento y solicitud de pasaporte en el Consulado, debe hacer una reserva a través del sitio web.

※上記は両親がペルー国籍である場合を基本にした参考情報です。

*Lo anterior es información de referencia basada en el caso donde los padres son de nacionalidad peruana.

確認日: 2022 年 7 月 27 日 (YI)

Fecha confirmada: 27 de julio de 2022 (YI)